

# SPROGMUSEET

Redaktør: Ole Stig Andersen



## Sprogrejsen

 Af [Redaktionen](#) 21. april 2009 • I kategorien [Blog](#), [Sprogundervisning](#) • 

[Språkresan](#) er en ny svensk tv-serie på ialt otte afsnit om indvandrernes rejse ind i det svenske sprog. Den sendes på SVT1 søndage kl 22 og genudsendes tirsdage kl 11 og kan selvfølgelig ses på nettet. På programseriens [hjemmeside](#) skriver de

*I Sverige talas det idag fler än 200 olika språk. Över 1 miljon människor har ett annat språk än svenska som modersmål. Alla som har kommit till Sverige gör också var och en sin egen resa in i svenskan, med helt olika förutsättningar för att lära sig det nya språket. Det här behöver vi ju förhålla oss till – vad är egentligen det svenska? Och det svenska språket?*

Den første udsendelse i serien blev sendt i søndags den 19. og handler om den prisbelønnede matematiklærer Stavros Louca der kom til Sverige som flygtning fra Cypren i 1974. I begyndelsen havde han ikke tænkt sig at blive i Sverige og syntes direkte at svensk var grimt. Det var først da han fik børn, at han følte sig motiveret til at lære sproget ordentligt. Men han regner, synger og drømmer stadig på græsk:

*Språket tar fram de djupaste känslor som finns hos en människa. När jag vill plocka fram mina känslor så är det grekiska som gäller. Den talar till mitt hjärta.*

I udsendelsen rejser han med sin datter Sara tilbage til sit barndomshjem i Famagusta der i dag er en spøgelsesby.

Næste uges udsendelse følger standup-komiker Zinat Pirzadeh der flygtede fra Iran med sin søn. Hvordan lærte hun svensk?

På tv-seriens hjemmeside præsenteres den såkaldte [genrepædagogik](#) (som i dansk indvandrerundervisning er blevet kaldt *camoufleret danskundervisning*) der går ud på at lære sprog samtidig med og ved at man lærer noget andet.

### Læs også:

1. [Patentspråk i EU](#) I början av november i fjol rapporterade svensk press om att EU:s medlemsstater inte hade kunnat enas om patentspråken i EU. EU-kommissionen hade föreslagit att unionens patentspråk skulle vara engelska,...
2. [Svensk tv-serie om verdens sprog](#) Svensk UR - UtbildningsRadion - er i gang med en serie på i alt otte tv-udsendelser á 26 minutters varighed om "Verdens sprog". De bliver sendt på Kunskapskanalen og på...
3. [Älvdalsk: Et kontant sprog](#) En pige og syv drenge i afgangsklassen (9.) i Älvdalen i Dalarna modtog i forrige uge 6.000 svenske kroner hver for at kunne det lokale minoritetssprog älvdalsk. Det er et...
4. [Slarvig danska?](#) När skandinaver samtalar kan de använda sitt eget modersmål: Om en svensk ställer en fråga till en dansk på svenska, så kan den i sin tur svara på danska. Det...

Tagget med: [Anmeldelser](#), [Medier](#), [Sprogundervisning](#), [svensk](#), [Sverige](#), [tv](#)

### Skriv en kommentar

Navn ( kræves )

E-mail ( kræves )

Hjemmeside

### Seneste sprognyheder

4/5	Sprogforskerne fandt en skat i skoven   politiken.dk
27/4	Lille indsats styrker sm&#229; b&#248;rns sprog   www.dr.dk
26/4	Lad os komme det danske &#039;jantekomma&#039; til livs   politiken.dk
23/4	Ud med sproget - Berlingske Mener   www.b.dk
20/4	Unikt runefund i centrum af Odense   videnskab.dk

4/1	John Holm, Pioneer in Linguistics, Dies at 72   www.nytimes.com
10/8	Young women, give up the vocal fry and reclaim your strong female voice   www.theguardian.com
20/5	Bill Funding Native Language Programs Passes   mtpr.org
17/5	Sounds Of The Pilbara II: Songs In Language finishes recording - WAM - West Australian Music   wam.org.au
13/5	Seven US Senators Introduce Bill to Promote Preservation of American Indian Languages - Native News Online   nativenewsonline.net

FLERE NYHEDER >>>

**Verdens sprog på Sproguseet.dk på et større kort**

### Mere i kategorien 'Blog'

Engelsk på alle universiteter?  
 Nyårsfortsæt  
 Få de daglige sprognyheder  
 Ældre mennesker sjusker med sproget

### Mere i kategorien 'Sprogundervisning'

Islændinges udtale af dansk  
 De fem forbandede fremmedsprog  
 Hjælpemidler i sprogundervisningen  
 Professor dr. ABC

### Nye kommentarer

Arturo til Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?  
 Yunus til Two Turkish Loanwords in Swedish  
 Sonstige til Den Danske Ordbog på nettet  
 Mads Haupt til Er det forkert at splitte sammensatte ord?  
 Monica Scheuer til Jødiske efternavne

Send mig en e-mail når der kommer flere kommentarer.

jane til Jødiske efternavne

InglêS til Sprogene i Mozambique

Birgit Eggert til Hvad er der blevet af Maren?

Grethe Movsing til Hvad er der blevet af Maren?

Henrik Klindt-Jensen til Ded borrihholmska måled

---

#### Artikler om

---

aktuelle sprog **Alfabeter** Anmeldelser arabisk

Biblen bogstaver børn Danmark **Dansk** Dialekter

**engelsk** esperanto Formidling fransk identitet

konsonanter **Medier** modersmål Musik Navne norsk **Ord**

ordbøger ordforråd **oversættelse** Plansprog **religion**

romanske sprog **RUSSISK** Sjøv skriftsprog sprogdød Sproggeografi

sprogkort **Sprogpolitik** sprogteknologi

svensk truede sprog tv tyrkisk tysk **Udtale**

Underholdning **video** vokaler

---

#### Arkiv

---

januar 2015

december 2014

november 2014

maj 2014

marts 2014

februar 2014

oktober 2013

august 2013

marts 2013

januar 2013

december 2012

november 2012

oktober 2012

september 2012

juli 2012

juni 2012

maj 2012

april 2012

marts 2012

februar 2012

januar 2012

december 2011

november 2011

oktober 2011

september 2011

august 2011

juli 2011

juni 2011

maj 2011

april 2011

marts 2011

februar 2011

januar 2011

december 2010

november 2010

oktober 2010

september 2010

juni 2010

maj 2010

april 2010

marts 2010

februar 2010

---

#### Resources

---

Ethnologue: Languages of the World

Forvo – All the Words in the World. Pronounced.

LL-Map: Language and Location

Minority Rights Group

Omniglot. Writing Systems and Languages of the World

UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger

World Atlas of Linguistic Structures (WALS)

---

#### Resurser

---

Bogstavlyd

Dansk sprognævn

Den danske ordbog

Dialekt.dk

dk.kultur.sprog

Korpus.dk

Nye ord i dansk på nettet (NOID)

Ordbog over det danske sprog

Ordnet. Dansk sprog i ordbøger og korpus

Sproget.dk

Svenska Akademien

Ø (Schwa.dk)

januar 2010  
december 2009  
november 2009  
oktober 2009  
september 2009  
august 2009  
juli 2009  
juni 2009  
maj 2009  
april 2009  
marts 2009